



Совет Безопасности

Distr.: General
1 October 2001
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии, от 1 октября 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии, имею честь настоящим препроводить копию письма Постоянного представителя Либерии при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2001 года (см. приложение).

Буду признателен за издание текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Кишоре **Махбубани**
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1343 (2001)
по Либерии

**Приложение к письму Председателя Комитета Совета
Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001)
по Либерии, от 1 октября 2001 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить текст не требующего дополнительных разъяснений письма министра иностранных дел Республики Либерии Мони Р. Каптана от 20 сентября 2001 года на Ваше имя (см. добавление).

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма и добавления к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Лами **Кавих**
Посол
Постоянный представитель

Добавление

Хотел бы подтвердить получение Вашего письма (S/AC.39/2001/OC.62) от 10 сентября 2001 года, направленного в ответ на мое письмо от 11 июня 2001 года. Я внимательно ознакомился с содержанием Вашего ответа, который был подготовлен от имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001).

К сожалению, в Вашем ответе не затрагивается серьезная озабоченность правительства Либерии по поводу критериев, которые использовались Советом Безопасности при составлении им списка лиц, затрагиваемых вышеупомянутой резолюцией. Вы согласитесь со мной, что Совет Безопасности должен, как минимум, обеспечить, чтобы процесс принятия решений осуществлялся на транспарентной и справедливой основе, особенно если они затрагивают основополагающие права человека наших граждан.

Кроме того, я должен отметить, что ответ Комитета не вселяет в правительство или лица, фамилии которых включены в список и которые верят в справедливость, минимального чувства успокоения или уверенности в том, что вновь восторжествует общепризнанный принцип, основанный на презумпции невиновности.

Вместе с тем я с удовлетворением отмечаю, что Комитет вновь заявил о своей готовности и далее проводить политику конструктивного диалога с правительством Республики Либерии. Мы надеемся и ожидаем, что наш диалог будет вестись в духе транспарентности и справедливости.

Позвольте мне вновь просить, чтобы Ваш Комитет информировал правительство Либерии о тех критериях, которые он применял при составлении списка лиц, затрагиваемых пунктом 7 резолюции 1343 (2001).

С уважением,

(Подпись) Мони Р. Каптан
Министр